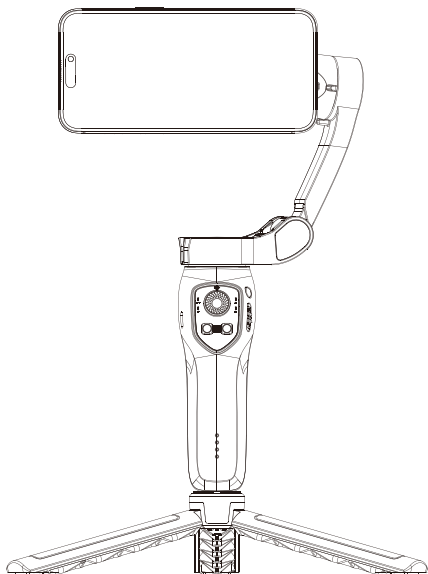




Quick Start Guide
说明书
Mode d'emploi



Instructions

操作指引

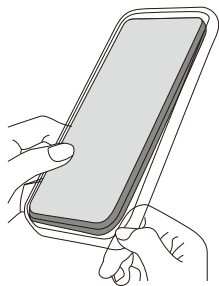
Directives opérationnelles

1

Suggest removing the phone case

建议取下手机壳

Il est recommandé de retirer la coque de téléphone

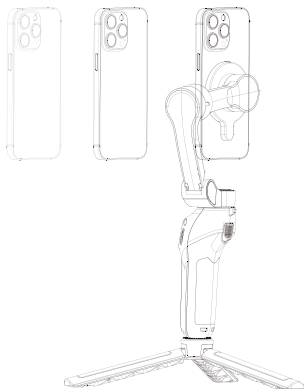


2

iPhone 12 and above phones can directly adsorb, and the operation method is as right picture:

iPhone 12及以上可直接采用磁吸吸附, 如右图:

iPhone 12 et modèles ultérieurs : fixation magnétique directe, comme montré sur l' image à droite:



3

After unlocking the phone screen and keeping it on the homepage, bring the NFC sensor area of the phone close to this position to complete pairing.

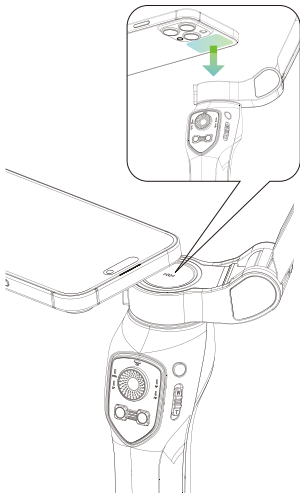
Before using NFC, please upgrade your phone to the latest system version.

After successful pairing, use it again will automatically connect.

解锁手机屏幕并保持在主页后, 将手机NFC感应区贴近此处, 完成配对。

使用NFC前, 请将手机升级至最新系统。

匹配成功后, 再次使用将自动连接。



Déverrouillez l'écran du téléphone et restez sur l'accueil, puis approchez la zone NFC du téléphone ici pour le jumelage .
Avant d'utiliser la fonction NFC, veuillez mettre à jour votre iPhone vers la dernière version.
Après le jumelage réussi, la connexion sera automatique lors des utilisations ultérieures.

4

The **Tracking Dock** pops up,
displaying
Locating your accessory...

弹出**跟踪基座**, 显示正在定位配件。

Faites apparaître "**Support de suivi**",
l'indicateur affiche "Recherche
de votre accessoire...".

Comitok MOGO shows up,click
it to connect.

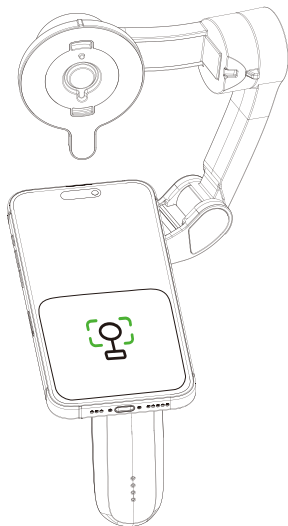
显示**Comitok MOGO** , 点击连接。

Affiche "**Comitok MOGO** ",
cliquez pour connecter.

Comitok **MOGO**
Configuring accessory for first-time use. This may take a few
moments.

Comitok **MOGO**
正在配置配件以供首次使用。这可能要花一些时间。

Comitok **MOGO**
Configuration de l'accessoire en vue de sa première utilisation. Cela
peut prendre quelques instants.

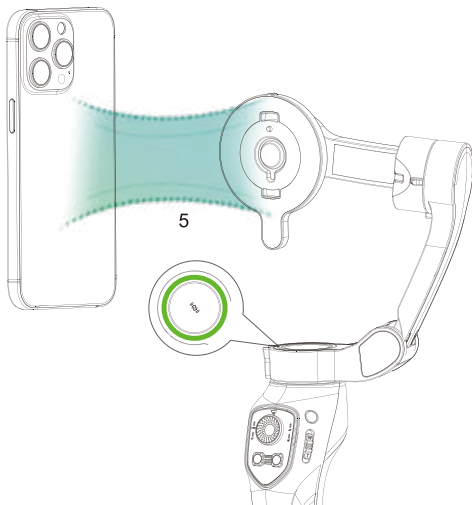


5

Done means successful connection, you can attach the phone to the magnetic holder of gimbal.

连接成功后即可将手机吸附在磁吸夹上,绿色环形灯亮起即为配对成功。

Une fois connecté, fixez le téléphone sur le support magnétique ; l'anneau lumineux vert indique que l'appairage est réussi.



Download the APP

1. Go to the App Store or App Market, search for "COMITOK", and download and install the COMITOK App.
2. Open the COMITOK App, the APP will prompt you to connect to the video, follow the prompts on the App page to complete the pairing connection, this process requires an Internet connection;
3. To connect to COMITOK for the first time, authorization is required to provide relevant information;
4. After authorization, you can use the COMITOK App normally, and your phone will immediately enter the COMITOK App camera shooting interface, and you can use more functions in the app, such as panoramic photography, Inception, mobile time-lapse, etc.

Note:

If the connection fails, you can turn off the gimbal, press and hold the power button for 5 seconds to enter the gimbal Bluetooth reset mode, and then pair and connect again.

下载APP

- 1.前往 App Store、应用市场搜索“COMITOK”下载安装 COMITOK App;
- 2.打开 COMITOK App, APP会提示连接视频, 按照 App 页面提示完成配对连接, 此过程需要连接互联网;
- 3.首次连接 COMITOK, 需要授权提供相关信息;
- 4.授权后可正常使用COMITOK App, 手机随即可进入 COMITOK App 相机拍摄界面, 可在 App 内使用更多功能, 如全景拍照、盗梦空间、移动延时摄影等。

注意:

如连接失败, 可将云台关机, 再长按开机键5秒进入云台蓝牙重置模式, 再重新配对连接。

Télécharger l' application

1. Allez sur l' App Store ou l' App Market, recherchez « COMITOK », puis téléchargez et installez l' application COMITOK.
2. Ouvrez l' application COMITOK, l' application vous demandera de vous connecter à la vidéo, suivez les instructions sur la page de l' application pour terminer la connexion d' appairage, ce processus nécessite une connexion Internet ;
3. Pour se connecter à COMITOK pour la première fois, une autorisation est nécessaire pour fournir les informations pertinentes ;
4. Après l' autorisation, vous pouvez utiliser l' application COMITOK normalement, et votre téléphone entrera immédiatement dans l' interface de prise de vue de l' appareil photo de l' application COMITOK, et vous pouvez utiliser plus de fonctions dans l' application, telles que la photographie panoramique, Inception, time-lapse mobile, etc.

Note:

Si la connexion échoue, vous pouvez éteindre le cardan, appuyer sur le bouton d' alimentation et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour entrer dans le mode de réinitialisation Bluetooth du cardan, puis l' appairer et se connecter à nouveau.

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used exposure condition without restriction.

IC Caution:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'innovation sciences et développement économique Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé en condition d'exposition portable sans restriction.